

PLAN DE LA LECCIÓN DEL IMPACTO DE LAS ARTES

Lección de Teatro con Infusión de Escritura

Lección Dos: *Dramaturgia de Comparación y Contraste: Pasa el Papel*

Autora: Rachel Atkins Nivel de Grado: Séptimo

Conocimiento Perdurable

Los participantes en un conflicto puede expresar sus semejanzas y diferencias por medio de lo que dicen y sienten.

Descripción de la Lección (Utilizar para la comunicación con la familia y para mostrar los trabajos de arte del estudiante)
En esta lección de teatro y escritura, los estudiantes comparan y contrastan los diferentes personajes involucrados en un conflicto de Estudios Sociales. Contribuyen a la redacción de varias escenas en grupos a través de un proceso llamado Dramaturgia Pasa el Papel. Escribirán líneas desde el punto de vista de un personaje y leerán una escena utilizando expresión vocal. Escriben una explicación informativa del conflicto utilizando comparación/contraste.

Objetivos de Aprendizaje y Criterio de Evaluación

Objetivo: Mostrar verbalmente el punto de vista y la emoción de un personaje.

Criterio: Escribe un diálogo relevante al personaje en una escena.

Objetivo: Expresar vocalmente el punto de vista y la emoción de un personaje.

Criterio: Expresa un diálogo relevante para el personaje de una escena, utilizando expresión – tono, volumen, calidad vocal, velocidad.

Objetivo: Pensar creativamente.

Criterio: Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; selecciona opciones artísticas.

Objetivo: Escribir una obra informativa/explicativa con el fin de examinar un conflicto.

Criterio: Describe un evento al comparar y contrastar el punto de vista de dos personajes.

Vocabulario	Materiales	Estándares Educativos
<p><u>Artes Integradas:</u> Acción Dirigirse (a alguien) Personaje Emoción Línea (diálogo) Dramaturgia Punto de Vista Escena Guión Escenario Acotaciones</p> <p><u>Escritura:</u> Comparar Contrastar Definición Descripción Detalles Explicación Hechos</p> <p><u>Artes:</u> Tono (alto, bajo) Velocidad (rápida, lenta) Expresión Vocal Calidad Vocal (áspera, chillona, etc.) Volumen (fuerte, suave)</p>	<p>Obras de Arte en Museo o Actuaciones</p> <p>Seattle, WA Seattle Children’s Theatre</p> <p>Tacoma, WA Broadway Center for the Performing Arts (Artes Escénicas)</p> <p>Materiales Materiales de contenido para Estudios Sociales; Papel; Plumas/lápices; diarios del impacto de las artes; Bosquejos rápidos para el cuadro vivo de la Lección 1; Hoja de Trabajo para la Evaluación de la Clase</p>	<p>Estándares de Aprendizaje de las Artes de WA en Teatro <i>Para la descripción completa de cada uno de los estándares, consultar: http://www.k12.wa.us/Arts/Standards</i></p> <p>Creación (Conceptos: Personaje, Escenario, Conflicto, Diálogo, Voz)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Generar y conceptualizar ideas y trabajos artísticos. 2. Organizar y desarrollar ideas y trabajos artísticos. 3. Refinar y finalizar trabajos artísticos. <p>Actuación/Presentación/Producción</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Seleccionar, analizar e interpretar trabajos artísticos para su presentación. 5. Desarrollar y refinar técnicas artísticas y presentación de trabajos. 6. Comunicar significado a través de la presentación del trabajo artístico. <p>Respuesta</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Percibir y analizar trabajos artísticos. 8. Interpretar intención y significado en los trabajos artísticos. 9. Aplicar criterio para evaluar trabajos artísticos. <p>Conexión</p> <ol style="list-style-type: none"> 10. Sintetizar y relacionar conocimiento y experiencias personal para hacer arte. 11. Relacionar ideas y trabajos artísticos con un contexto social, cultural e histórico para profundizar el entendimiento <p style="text-align: center;"><i>continuación</i></p>

Estándares de Estatales Esenciales Comunes (CCSS por sus siglas en inglés) en Artes y Letras

Para una descripción completa de los Estándares CCSS por nivel de grado, consultar:

<http://www.k12.wa.us/CoreStandards/ELAstandards/>

CCRA.W.2 Escribir textos informativos/ explicativos con el fin de examinar y comunicar ideas e información complejas de manera clara y precisa a través de una selección, organización y análisis de contenido efectivas.

WHST.6-8.2 Escribir textos informativos/ explicativos incluyendo la narración de eventos históricos.

W.7.2.A Introducir un tema de manera clara, previendo lo que continuará; organizar ideas, conceptos e información, utilizando estrategias como definición, clasificación, comparación/contraste y causa/efecto.

W.7.2.B Desarrollar el tema con hechos relevantes, definiciones, detalles concretos, citas y otra información y ejemplos.

W.7.9 Sacar evidencia de textos literarios o informativos para apoyar el análisis, la reflexión y la investigación.

CCRA.SL.1 Prepararse y participar de manera efectiva, en un rango de conversaciones y colaboraciones con compañeros diversos, basándose en las ideas de otros y expresando las propias de manera clara y persuasiva.

CCRA.SL.6 Adaptar el lenguaje a una variedad de contextos y comunicar las tareas.

EALRs/GLEs en Estudios Sociales

<http://www.k12.wa.us/SocialStudies/pubdocs/SocialStudiesStandards.pdf>

4.1.2: Comprende la manera en que los temas y los eventos han definido las eras en la historia del Estado de Washington y del mundo.

4.2 Comprende y analiza los factores causales que han conllevado a grandes eventos en la historia.

4.3 Comprende que existen varias perspectivas e interpretaciones de los eventos históricos.

4.3.1 Analiza e interpreta materiales históricos desde una variedad de perspectivas en la historia del estado de Washington y del mundo.

5.1 Utiliza destrezas de razonamiento crítico para analizar y evaluar posturas.

5.4 Crea un producto que utiliza contenido de estudios sociales para apoyar una tesis y presenta el producto en una manera adecuada a un público significativo.

Evaluación del Aula Basada en las Causas de un Conflicto

<http://www.k12.wa.us/socialStudies/Assessments/MiddleSchool/MiddleSchHistory-CausesOfConflict-CBA.pdf>

CLAVE DE LOS SÍMBOLOS:

 = Indica una nota o recordatorio para el maestro

= Puntos de evaluación incrustados en la lección

Pre-Enseñanza

Realice una investigación histórica dentro de una unidad de Estudios Sociales específica al grado, por ejemplo:

- Resumen de la Unidad 3: WA- Ferrocarriles, Reforma, Inmigración y Trabajo (1889-1930): sufragio femenino, la fiebre de oro de Klondike, disturbios anti-chinos en Tacoma
- Resumen de la Unidad 4: WA- la Gran Depresión y la Segunda Guerra Mundial (1930-1945): Hoovervilles, internamiento de los japoneses & japoneses-americanos durante la Segunda Guerra Mundial

Esta es la segunda lección en una serie de tres lecciones de Teatro con Infusión de Escritura. Enseñe la Lección 1, “Cuadro Vivo del Conflicto Causa y Efecto” y la Lección 2, “Comparación/Contraste, Escritura del Guión Pasa el Papel” antes de esta lección.

Guía de los Pasos de la Lección

1. Revise los diferentes puntos de vista de los personajes alrededor de un conflicto.

2. Introduzca la “Dramaturgia Pasa el Papel.”

3. Introduzca la destreza del siglo 21 sobre el pensamiento creativo. Guíe a los estudiantes a través de indicaciones escritas con el fin de generar el marco, el diálogo y las acotaciones.

Evaluación del proceso basado en los criterios: Escribe un diálogo relevante para el personaje en una escena. Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; y elije opciones artísticas.

4. Introduzca el concepto de expresión vocal. Guíe a los grupos con el propósito de que elijan un guión para leer juntos en voz alta.

Lista de revisión del maestro basada en los criterios: Expresa un diálogo relevante utilizando expresión – tono, volumen, calidad vocal, velocidad – para el personaje en una escena.

5. Guíe con toda la clase una reflexión basada en la evidencia. Indique a los estudiantes que deben utilizar la comparación y el contraste como una manera para ser específicos sobre las observaciones.

Evaluación del proceso basado en los criterios: Compara y contrasta los puntos de vista de los personajes.

6. Recopile y revise todos los guiones para evaluar la creatividad.

Lista de revisión del maestro basada en los criterios: Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; y elije opciones artísticas.

7. Indique a los estudiantes que deben escribir una explicación informativa del conflicto al comparar y contrastar el punto de vista de su propio personaje con el de otros.

Lista de revisión del maestro basada en los criterios: Describe un evento al comparar y contrastar dos puntos de vista de dos de los personajes.

PASOS DE LA LECCIÓN

1. Revise los diferentes puntos de vista de los personajes alrededor de un conflicto.

▣ Esta lección utiliza el internamiento de japoneses & japoneses-americanos durante la Segunda Guerra Mundial como un ejemplo de tema, pero cualquier evento histórico significativo puede ser utilizado en su lugar.

- *En nuestra lección pasada, ustedes crearon cuadros vivos que mostraron el día de la evacuación de los japoneses & japoneses-americanos durante la Segunda Guerra Mundial, enfocándose en el punto de vista de un personaje en específico. También crearon un cuadro vivo para mostrar un factor que causó el conflicto, desde el punto de vista de su personaje.*
 - *Hoy, van a realizar dramaturgia (escribir guiones) en grupos, van a escribir diálogos desde los puntos de vista de los diferentes personajes durante ese día de la evacuación. Utilizarán lo que saben de su investigación y de sus cuadros vivos para decidir lo que estos podrían estar diciendo.*
-

2. Introduzca "Dramaturgia Pasa el Papel."

▣ Divida a los estudiantes en grupos de escritura, para que haya un estudiante de cada uno de los cuadros vivos en cada grupo. Los grupos se deben sentar alrededor de una mesa o juntar sus escritorios.

- *Cada uno de los grupos de escritura tendrá una persona de cada uno de los cuadros vivos, porque cada uno va a escribir desde el punto de vista del personaje en el que su grupo se enfocó. Si estuvieron en el cuadro vivo de la policía, van a escribir el diálogo para el personaje del oficial de la policía; si estuvieron en el grupo del cuadro vivo del vecino, van a escribir como si fueran el vecino. Recuérdenle a los demás quienes son sus personajes. Van a escribir un diálogo para que estos personajes se hablen entre ellos, para que esto les ayude a saber lo que los otros dramaturgos van a estar mostrando.*
 - *Todos van a necesitar sus propios papeles o diarios y algo con que escribir. Siéntense en círculo con sus grupos de escritura.*
 - *Todos van a escribir al mismo tiempo. Les voy a dar una serie de indicaciones escritas. También les voy a indicar en ciertos momentos que deben intercambiar sus papeles. Van a pasar su papel por el círculo, para que todos participen escribiendo en cada uno de ellos. Al final, van a terminar con un conjunto de obras en las que contribuyeron a escribir.*
-

3. Introduzca la destreza del siglo 21 sobre el pensamiento creativo. Guíe a los estudiantes a través de indicaciones escritas con el fin de generar el marco, el diálogo y las acotaciones.

▣ Si es necesario muestre las indicaciones en la pizarra electrónica o escríbalos en la pizarra regular.

- *Antes de que empiecen a escribir, pensemos sobre cómo escribimos algo de manera creativa. Cuando están trabajando realmente de una manera creativa, ¿qué notan sobre la forma en que están trabajando?*
- *Los dramaturgos y cualquier otro tipo de escritor hacen tres cosas cuando trabajan de manera creativa: recopilan ideas; intentan soluciones múltiples; y seleccionan opciones artísticas.*
- *Mientras escriben, noten cuando estén haciendo uno de estos tres hábitos mentales, así como también cualquier otra manera en las que estén pensando de manera creativa.*

INDICACIÓN: Entorno.

- *Todas sus obras se van a llevar a cabo durante el evento de evacuación, pero cada uno de ustedes puede decidir exactamente dónde y cuánto. ¿Están en la estación de autobuses mientras llega la gente? ¿En el autobús que está saliendo? La única regla es que debe haber un momento en el que todos estos personajes puedan estar presentes.*
- *Escribir una descripción de 1-2 oraciones sobre el tiempo/hora y el lugar, y lo que está sucediendo en ese momento. Sean específicos. Escriban estas "acotaciones" en paréntesis. Por ejemplo:*

(Es temprano en la mañana y las primeras familias están subiendo su equipaje al autobús. La policía detiene a una multitud enfurecida.)

- *Recuerden pensar creativamente. Recopilen ideas; intenten múltiples soluciones; y elijan opciones artísticas.*

INDICACIÓN: Diálogo.

- *En este momento van a escribir la primera línea del diálogo de la escena, como su personaje. ¿Qué estaría diciendo su personaje en este momento?*
- *Para cada una de las líneas del diálogo, escriban el nombre de su personaje en mayúscula, luego dos puntos.*
- *Luego, escriban la manera en que se está sintiendo su personaje cuando dicen su línea, y a quién le están hablando, en paréntesis entre los dos puntos y la línea.*
- *Ahora, escriban la línea del diálogo, lo que dice el personaje. Por ejemplo:*

OFICIAL DE POLICÍA: (a la multitud, frustrado) No hay nada que ver aquí—¡Váyense a su casa!

- *Si es necesario, también pueden escribir una acotación para la línea del diálogo de su personaje. Por ejemplo:*

OFICIAL DE POLICÍA: (entrando, a la multitud, frustrado) No hay nada que ver aquí—¡Váyense a su casa!

- *Después que haya escrito su línea, pasen el papel hacia la derecha.*

INDICACIÓN: El diálogo continúa.

- *Lean el papel que les pasaron. Solamente pueden hacer preguntas de aclaración o pedir que les descifren lo que dice la letra.*
- *Escriban la siguiente línea del diálogo como si fueran su personaje. Pueden responder directamente o no a lo que el personaje previo dijo, dependiendo de lo que ustedes piensan que estaría sucediendo, pero deben escribir algo que tiene sentido para esta obra.*
- *Recuerden pensar creativamente. Recopilen ideas; intenten múltiples soluciones; y realicen opciones artísticas.*
- *Después que hayan escrito su línea, pasen el papel hacia la derecha.*
- *Continúen con este proceso hasta que cada personaje tenga una línea escrita en esta escena. Escriban cada línea del diálogo de la misma manera, con una emoción y una acotación, si es importante hacerlo. Yo les daré indicaciones durante el transcurso del ejercicio. Cada vez que pasen el papel, lean lo que se ha escrito antes y luego agreguen una línea nueva desde el punto de vista de su personaje. Cada vez que escriban una línea, esta debe seguir y/o responder a lo que se ha escrito anteriormente. Sus líneas pueden ser muy diferentes de un guión al otro. Esto muestra que están pensando creativamente.*
- *El diálogo termina cuando cada escritor ha recibido su obra original.*

▣ Si el tiempo lo permite, se pueden pasar los guiones dos veces, para que cada personaje tenga dos líneas en la escena.

INDICACIÓN: Acotaciones.

- *En este momento deben tener su obra original nuevamente frente a ustedes.*
- *Algún tipo de acción debe suceder para finalizar la escena. Piensen creativamente sobre lo que esta pudiera ser. La acción puede ser grande o pequeña. Debe salir del diálogo que se ha escrito para la escena. Escriban una descripción de 1-2 oraciones sobre la acción final. Sean específicos. Escriban estas "acotaciones" en paréntesis. Por ejemplo:*

(El chofer del autobús toca la bocina (claxon). Todos se quedan inmóviles viendo al autobús.)

- *Cuando terminen, escriban, "Fin."*

Evaluación del proceso basado en los criterios: Escribe un diálogo relevante para el personaje en una escena. Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; y elije opciones artísticas.

4. Introduzca el concepto de expresión vocal. Guíe a los grupos con el propósito de que elijan un guión para leer juntos en voz alta.

▣ Modele decir las líneas con emoción, utilizando expresión vocal.

- *Ahora van a leer el guión en voz alta utilizando expresión vocal. Esto significa que cambiamos nuestras voces para corresponder a la emoción del personaje. Esto incluye:
Tono—alto, bajo
Volumen—fuerte, bajo
Velocidad—rápido, despacio
Calidad—otras palabras descriptivas como: susurrante, áspera, chillona, poderosa, etc.*
- *Practiquemos hablar con expresión vocal al utilizar la línea de ejemplo del guión. Todos la diremos juntos con voz frustrada. ¿Cómo se escucharía si el oficial de policía estuviera enojado? ¿Temeroso? Noten la manera en que cambia su voz dependiendo de la emoción.*
- *Elijan uno de los guiones de su grupo y léanlo juntos en voz alta. Van a pasar el papel para leerlo de la misma manera que lo pasaron cuando escribieron las líneas, así que permanezcan en su círculo. Cuando estén leyendo, utilicen en su voz, la emoción que escribieron. Digan sus líneas de la manera en que su personaje las diría.*
- *Recuerden pensar creativamente mientras utilizan su expresión vocal. ¿De cuántas maneras diferentes pueden sonar frustrados o confundidos?*
- *Mientras leen y escuchan, presten atención a otro personaje en la escena. Noten lo que ese personaje dice, siente o hace que es diferente a su propio personaje.*

▣ Si hay tiempo, o como una extensión, pida que cada grupo lea en voz alta al resto de la clase /o que lean más de un solo guión.

Lista de revisión del maestro basada en los criterios: Expresa un diálogo relevante utilizando expresión – tono, volumen, calidad vocal, velocidad – para el personaje en una escena.

5. Guíe una reflexión basada en la evidencia con toda la clase. Indique a los estudiantes que deben utilizar la comparación y el contraste como una manera para ser específicos sobre las observaciones.

▣ Pídale a los estudiantes que expliquen lo que escucharon al proporcionar evidencia que se enfoca en la comparación y el contraste de los puntos de vista de los diferentes personajes.

- *¿Qué aprendieron o descubrieron sobre el punto de vista de su propio personaje al escribir su diálogo y sus emociones en las escenas?*
- *¿Qué aprendieron al escuchar el punto de vista de otro personaje?*
- *¿Qué es algo igual o similar sobre su personaje y el otro personaje? ¿De qué manera son diferentes? ¿Qué escucharon o leyeron que les ayudó a saber esto? Sean específicos.*

Evaluación del proceso basado en los criterios: Compara y contrasta los puntos de vista de los personajes.

6. Recopile y revise todos los guiones para evaluar la creatividad.

▣ Compare las líneas del diálogo individuales de los estudiantes en los diferentes guiones.

Lista de revisión del maestro basada en los criterios: Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; y elije opciones artísticas.

REDACCIÓN DESPUÉS DE LA LECCIÓN

7. Indique a los estudiantes que deben escribir una explicación informativa del conflicto al comparar y contrastar el punto de vista de su propio personaje con el de otros.

▣ Las explicaciones responden preguntas sobre quién, qué, dónde, por qué y cómo para incrementar la el conocimiento y la comprensión del lector.

- *¿De qué manera son iguales estos personajes y sus puntos de vista?*
- *¿De qué manera son diferentes?*
- *Escriban una descripción de cada personaje en relación al conflicto, y por lo menos tres puntos de comparación y contraste. Utilicen hechos y detalles como evidencia que apoye sus ideas.*

Lista de revisión del maestro basada en los criterios: Describe un evento al comparar y contrastar dos puntos de vista de dos de los personajes.

PLAN DE LA LECCIÓN DEL IMPACTO DE LAS ARTES Lección de Teatro con Infusión de Escritura
 Séptimo Grado Lección Dos: *Dramaturgia de Comparación y Contraste, Pasa el Papel*

HOJA DE TRABAJO PARA LA AUTOEVALUACIÓN DEL ESTUDIANTE

Disciplina	TEATRO/ESCRITURA	Teatro	Teatro/Escritura Destrezas del S. 21	Escritura	Total 4
Concepto	Diálogo	Expresión Vocal	Creatividad	Texto Informativo/ Explicativo	
Criterio	Escribe un diálogo relevante al personaje en la escena.	Expresa un diálogo relevante para el personaje en una escena utilizando expresión – tono, volumen, calidad vocal, velocidad.	Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; selecciona opciones artísticas.	Describe un evento al comparar y contrastar el punto de vista de dos personajes.	
Nombre del Estudiante					

PLAN DE LA LECCIÓN DEL IMPACTO DE LAS ARTES Lección de Teatro con Infusión de Escritura
 Séptimo Grado Lección Dos: *Dramaturgia de Comparación y Contraste, Pasa el Papel*

HOJA DE TRABAJO PARA LA EVALUACIÓN DE LA CLASE

Disciplina	TEATRO/ ESCRITURA	Teatro	Teatro/Escritura Destrezas del S. 21	Escritura	Total 4
Concepto	Diálogo	Expresión Vocal	Creatividad	Texto Informativo/ Explicativo	
Criterio	Escribe un diálogo relevante al personaje en la escena.	Expresa un diálogo relevante para el personaje en una escena utilizando expresión – tono, volumen, calidad vocal, velocidad.	Recopila ideas; intenta múltiples soluciones; selecciona opciones artísticas.	Describe un evento al comparar y contrastar el punto de vista de dos personajes.	
Nombre del Estudiante					
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
Total					
Porcentaje					

¿Qué fue efectivo en la lección? ¿Por qué?

¿Qué deseo considerar para la próxima vez que enseñe esta lección?

¿Cuáles fueron las conexiones más fuertes entre el teatro y la escritura?

Maestro(a): _____

Fecha: _____

CARTA FAMILIAR DEL PROGRAMA IMPACTO DE LAS ARTES

LECCIÓN DE TEATRO Y ESCRITURA: *Dramaturgia de Comparación y Contraste, Pasa el Papel*

Estimada Familia:

El día de hoy su hijo(a) participó en una lección de **Arte y Escritura**. Comparamos y contrastamos los diferentes puntos de vista de los diferentes personajes involucrados en un conflicto del que estamos aprendiendo en Estudios Sociales.

- Descubrimos que las diferentes personas involucradas en un conflicto pueden tener diferentes puntos de vista.
- Aprendimos como escribir una obra de teatro en grupo a través de un proceso llamado Dramaturgia, Pasa el Papel.
- Aprendimos cómo utilizar la destreza del siglo 21 sobre el pensamiento creativo con el fin de generar múltiple ideas para nuestros guiones.
- Escribimos líneas desde el punto de vista de nuestro personaje en varias escenas diferentes, y leímos la escena en voz alta, con expresión emocional en nuestras voces, para representar nuestro personaje.
- Escribimos una explicación informativa del conflicto al comparar y contrastar el punto de vista de nuestro personaje con el de otro.

En casa, pueden buscar otros temas para comparar y contrastar. Pueden considerar los diferentes puntos de vista sobre el mismo problema. Pueden pedirle a su hijo(a) que les explique el conflicto dentro de su redacción.

Conocimiento Perdurable

Los participantes en un conflicto puede expresar sus semejanzas y diferencias por medio de lo que dicen y sienten.